



LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Wengè

NM.15000

30% ROYAL BABY ALPACA 25% LANA FINE MERINOS 45% POLIAMMIDE

30% ROYAL BABY ALPACA 25% FINE MERINOS WOOL 45% POLYAMIDE

IMPIEGO							END USE				
MACCHINE RETTILINEE F.12 E F.7 AD UN CAPO							ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 12 AND 7GG				
NORMATIVE E CAPITOLATI							REGULATIONS AND LAWS				
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH PER RICHIESTE DI CONFORMITA' AD ALTRI CAPITOLATI O LEGGI SI PREGA DI FARNE SPECIFICA RICHIESTA AL MOMENTO DELL'ORDINE, AFFINCHÉ POSSIAMO VALUTARNE FATTIBILITA' E COSTI							THIS YARN IS PRODUCED IN ACCORDANCE TO THE EUROPEAN REGULATION REACH. WHEN THE CONFORMITY TO OTHER REGULATIONS OR LAWS IS REQUIRED, WE KINDLY ASK OUR CUSTOMERS TO SPECIFY THE REQUEST AT THE MOMENT OF THE ORDER, TO LET US EVALUATE THE FEASIBILITY AND RELATIVE COSTS.				
FINISSAGGIO INDUSTRIALE							INDUSTRIAL FINISHING				
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie							We recommend a light water finishing at 30°C for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage. We suggest to make a test to water washing and dry cleaning to verify in advance the garment shrinkage and determine sizes.				
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO							WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS				
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.							Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.				
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY											
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS						CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
    						    					
SOLIDITA' COLORI											
Solidità	Lavaggio acqua		Lavaggio a secco		Sudore acido		Sudore alcalino		Sfregamento secco	Sfregamento umido	Luce
Color fastness	Water washing		Dry cleaning		Acid Perspiration		Alkaline Perspiration		Dry rubbing	Wet rubbing	Light
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi						The above data have to be considered average values					
Tipo di tintura :			matasse			Dyeing method			hanks		
Tasso di ripresa convenzionale:			12,38%			Conventional regain allowance			12,38%		
Controllo colore			luce del giorno D65			Quality control			daylight D65		
Valore pH norma Iso 3071			4 // 7,5			pH value normative Iso 3071			4 // 7,5		
Peso metro quadro			90 gr			GR/Square meter			90 gr.		
Tipo nodo			splycer			Knot type			splycer		
AVVERTENZE						TECHNICAL NOTES					
♦ Lavorare ad uno o più guidafile						♦ Knit with one or more thread guides					
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli a seconda del tipo di impiego. In ogni caso non restiamo responsabili per lavorazioni e capi realizzati						♦ Possible wastage: 5% in panels and according to use. In any case we are not responsible for working processes and manufactured garments.					
IMPORTANTE: La particolare struttura del filato Wengè impone processi produttivi particolarmente delicati. Durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri, è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca . I colori melanges naturali possono essere soggetti a leggere variazioni del colore fra lotti di produzione diversi. Trattandosi di filato garzato eseguire una frequente pulizia della macchina da maglieria.						IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working processes. During the knitting process it is important to avoid any friction and tensions on the needles. Moreover it could be necessary to select the most suitable stitches and reduce the speed of the machine. Natural melange colours might present slight variations of color among different production lots. The sporadic presence of natural dark hairs visible on very light colors, and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided. As it is a brushed yarn, we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine.					
♦ Verificare che i parametri riportati nella presente scheda siano idonei alle proprie esigenze.						♦ Please also verify that the parameters of this technical form are suitable for your standards.					

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.